



Zbierka súdnych rozhodnutí

UZNESENIE SÚDNEHO DVORA (deviata komora)

z 20. júna 2019*

„Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Verejné obstarávanie tovaru, prác alebo služieb – Smernica 2014/24/EÚ – Článok 10 písm. h) – Osobitné vylúčenia vzťahujúce sa na zákazky na poskytnutie služieb – Služby prepravy pacientov sanitnými vozidlami – Pojem“

Vo veci C-424/18,

ktorej predmetom je návrh na začatie prejudiciálneho konania podľa článku 267 ZFEÚ, podaný rozhodnutím Tribunale amministrativo regionale per il Veneto (Regionálny správny súd pre Benátsko, Taliansko) z 13. júna 2018 a doručený Súdnemu dvoru 27. júna 2018, ktorý súvisí s konaním:

Italy Emergenza Cooperativa Sociale,

Associazione Volontaria di Pubblica Assistenza „Croce Verde“

proti

Ulss 5 Polesana Rovigo,

Regione del Veneto,

za účasti:

Regione del Veneto,

Croce Verde Adria,

Italy Emergenza Cooperativa Sociale,

Associazione Nazionale Pubbliche Assistenze (Organizzazione nazionale di volontariato) – ANPAS ODV,

Associazione Nazionale Pubblica Assistenza (ANPAS) – Comitato regionale Liguria,

Confederazione Nazionale delle Misericordie d'Italia,

SÚDNY DVOR (deviata komora),

v zložení: predsedníčka deviatej komory K. Jürimäe, sudcovia D. Šváby (spravodajca) a S. Rodin,

generálny advokát: M. Campos Sánchez-Bordona,

* Jazyk konania: taliančina.

tajomník: A. Calot Escobar,

so zreteľom na písomnú časť konania,

so zreteľom na pripomienky, ktoré predložili:

- Italy Emergenza Cooperativa Sociale, v zastúpení: R. Speranzoni a S. Betti, avvocati,
- Associazione Volontaria di Pubblica Assistenza „Croce Verde“, v zastúpení: V. Migliorini a C. Tamburini, avvocati,
- Regione del Veneto, v zastúpení: E. Zanon, C. Zampieri a C. Drago, avvocati,
- Croce Verde Adria, v zastúpení: C. Tamburini, avvocato,
- Associazione Nazionale Pubbliche Assistenze (Organizzazione nazionale di volontariato) – ANPAS ODV, v zastúpení: V. Migliorini a C. Tamburini, avvocati,
- Associazione Nazionale Pubblica Assistenza (ANPAS) – Comitato regionale Liguria, v zastúpení: R. Damonte, avvocato,
- Confederazione Nazionale delle Misericordie d'Italia, v zastúpení: P. Sanchini, F. Sanchini a C. Sanchini, avvocati,
- talianska vláda, v zastúpení: G. Palmieri, splnomocnená zástupkyňa, za právnej pomoci F. Sclafani, avvocato dello Stato,
- nemecká vláda, v zastúpení: pôvodne T. Henze a J. Möller, neskôr J. Möller, splnomocnení zástupcovia,
- Írsko, v zastúpení: M. Browne, G. Hodge a A. Joyce, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci C. Donnelly, BL,
- Európska komisia, v zastúpení: G. Gattinara, P. Ondrůšek a L. Haasbeek, splnomocnení zástupcovia,

so zreteľom na rozhodnutie prijaté po vypočutí generálneho advokáta, že vo veci sa rozhodne odôvodneným uznesením v súlade s článkom 99 Rokovacieho poriadku Súdneho dvora,

vydal toto

Uznesenie

- 1 Návrh na začatie prejudiciálneho konania sa týka výkladu článku 10 písm. h) smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/24/EÚ z 26. februára 2014 o verejnom obstarávaní a o zrušení smernice 2004/18/ES (Ú. v. EÚ L 94, 2014, s. 65).
- 2 Tento návrh bol podaný v rámci dvoch sporov, ktorých účastníkmi sú Italy Emergenza Cooperativa Sociale (ďalej len „Italy Emergenza“) a Associazione Volontaria di Pubblica Assistenza „Croce Verde“ (ďalej len „Croce Verde“), resp. Ulss 5 Polesana Rovigo (miestne sociálno-zdravotnícke zariadenie č. 5 Polesana Rovigo, Taliansko, ďalej len „Ulss 5 Polesana“) a Regione del Veneto (región Benátsko, Taliansko) vo veci priameho zadania zákazky na služby prepravy sanitným vozidlom zo strany Ulss 5 Polesana.

Právny rámec

Právo Únie

- 3 Odôvodnenie 28 smernice 2014/24 znie:

„Táto smernica by sa nemala uplatňovať na niektoré pohotovostné služby [záchranné zdravotné služby – *neoficiálny preklad*], ak ich poskytujú neziskové organizácie alebo združenia, keďže by bolo ťažké zachovať osobitnú povahu týchto organizácií, ak by poskytovatelia služieb museli byť vybraní v súlade s postupmi stanovenými v tejto smernici. Toto vylúčenie by však nemalo presahovať prísne nevyhnutné hranice. Malo by sa preto výslovne stanoviť, že služby prepravy pacientov sanitárnymi [sanitnými – *neoficiálny preklad*] vozidlami by sa nemali vylúčiť. V tejto súvislosti je ďalej nevyhnutné spresniť, že CPV skupina [*Common Procurement Vocabulary* (spoločný slovník verejného obstarávania)] 601 ‚Služby cestnej dopravy‘ nezahŕňa služby sanitárných [sanitných – *neoficiálny preklad*] vozidiel uvedené v CPV triede 8514. Malo by sa preto spresniť, že na služby, na ktoré sa vzťahuje kód CPV 85143000-3 a ktoré pozostávajú výlučne zo služieb prepravy pacientov sanitárnymi [sanitnými – *neoficiálny preklad*] vozidlami, by sa mal vzťahovať osobitný režim stanovený pre sociálne a iné osobitné služby (ďalej len ‚zjednodušený režim‘). Následne na zmiešané zákazky na poskytovanie služieb sanitárných [sanitných – *neoficiálny preklad*] vozidiel by sa mal všeobecne tiež vzťahovať zjednodušený režim, ak je hodnota služieb prepravy pacientov sanitárnymi [sanitnými – *neoficiálny preklad*] vozidlami väčšia ako hodnota iných služieb sanitárných [sanitných – *neoficiálny preklad*] vozidiel.“

- 4 Článok 10 tejto smernice, nazvaný „Osobitné vylúčenia zákaziek v oblasti poskytovania služieb“, vo svojom písmene h) stanovuje:

„Táto smernica sa neuplatňuje na verejné zákazky na poskytnutie služieb, ktorých predmetom je/sú:

...

- h) služby civilnej obrany, civilnej ochrany a prevencie nebezpečenstva, ktoré poskytujú neziskové organizácie alebo združenia a na ktoré sa vzťahujú kódy CPV: 75250000-3 [hasičské a záchranné služby], 75251000-0 [hasičské služby], 75251100-1 [služby v oblasti protipožiarnej ochrany], 75251110-4 [služby v oblasti prevencie proti požiarom], 75251120-7 [služby v oblasti boja proti lesným požiarom], 75252000-7 [záchranné služby], 75222000-8 [služby civilnej ochrany], 98113100-9 [služby v oblasti jadrovej bezpečnosti] a 85143000-3 [služby sanitných vozidiel] s výnimkou služieb prepravy pacientov sanitárnymi [sanitnými – *neoficiálny preklad*] vozidlami;

...“

- 5 Hlava III uvedenej smernice s názvom „Osobitné režimy obstarávania“ obsahuje kapitolu I, ktorá pozostáva z článkov 74 až 77 tej istej smernice. Tieto ustanovenia uvádzajú zjednodušený režim uplatniteľný na sociálne a iné osobitné služby.

Talianske právo

- 6 Decreto legislativo n. 50 – Attuazione delle direttive 2014/23/EU, 2014/24/EU e 2014/25/EU sull’aggiudicazione dei contratti di concessione, sugli appalti pubblici e sulle procedure d’appalto degli enti erogatori nei settori dell’acqua, dell’energia, dei trasporti e dei servizi postali, nonché per il riordino della disciplina vigente in materia di contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture (legislatívny dekrét č. 50, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá uplatňovania smernice 2014/23/EÚ [o udeľovaní koncesií, smernice 2014/24/EÚ a smernice 2014/25/EÚ] o obstarávaní vykonávanom

subjektmi pôsobiacimi v odvetviach vodného hospodárstva, energetiky, dopravy a poštových služieb a reorganizácia platných právnych predpisov v oblasti verejných prác, služieb a zákaziek na dodávku tovaru) z 18. apríla 2016 (GURI č. 91 z 19. apríla 2016) predstavuje nové Codice dei contratti pubblici (zákon o verejných zákazkách, ďalej len „zákon o verejných zákazkách“).

- 7 Článok 17 tohto zákona, nazvaný „Osobitné vylúčenia pre verejné zákazky a koncesie na služby“, vo svojom odseku 1 stanovuje:

„Ustanovenia tohto zákona sa neuplatňujú na verejné zákazky a koncesie na služby, ktorých predmetom sú:

...

h) služby civilnej obrany, civilnej ochrany a prevencie nebezpečenstva, ktoré poskytujú neziskové organizácie alebo združenia a na ktoré sa vzťahujú kódy CPV: 75250000-3, 75251000-0, 75251100-1, 75251110-4, 75251120-7, 75252000-7, 75222000-8, 98113100-9 a 85143000-3 s výnimkou služieb prepravy pacientov sanitnými vozidlami.“

- 8 Podľa článku 57 decreto legislativo n. 117 – Codice del Terzo settore (legislatívny dekrét č. 117 týkajúci sa zákona o treťom sektore) z 3. júla 2017 (riadny dodatok ku GURI č. 179 z 2. augusta 2017):

„Služby prepravy v neodkladných alebo urgentných prípadoch sanitnými vozidlami môžu byť prednostne zadané priamo dobrovoľníckym organizáciám registrovaným najmenej šesť mesiacov v národnom registri tretieho sektora, ktoré sa zapoja do siete združení uvedenej v článku 41 ods. 2 a sú akreditované podľa regionálnej právnej úpravy v tejto oblasti, ak existuje v prípadoch, keď z dôvodu osobitnej povahy služby priame zadanie zabezpečí poskytovanie služby všeobecného záujmu, v účinnom systéme prispievania k sociálnemu cieľu a dosahovaní cieľov solidarity v podmienkach hospodárskej efektívnosti a vhodnosti, ako aj v súlade so zásadami transparentnosti a zákazu diskriminácie.“

- 9 Decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri – Definizione e aggiornamento dei livelli essenziali di assistenza, di cui all'articolo 1, comma 7, del decreto legislativo 30 dicembre 1992 n. 502 (dekrét predsedu Rady ministrov, ktorým sa definuje a aktualizuje základná zdravotná starostlivosť uvedená v článku 1 ods. 7 legislatívneho dekrétu č. 502 z 30. decembra 1992) z 12. januára 2017 (riadny dodatok ku GURI č. 65 z 18. marca 2017) vo svojom článku 7, nazvanom „Územná pohotovosť“:

„1. V neodkladných alebo urgentných prípadoch mimo priestorov nemocničných zariadení národný systém zdravotnej starostlivosti zabezpečí rýchle zásahy zdravotnej pomoci s cieľom stabilizovať stav pacienta, aby sa zaručila bezpečná preprava do najvhodnejšieho nemocničného zariadenia. Koordináciou a správou činností územnej záchranej zdravotnej služby sú poverené operačné strediská pod číslom 118 s 24-hodinovou prevádzkou.

2. Konkrétne zabezpečujú:

- a) zásahy zdravotnej starostlivosti uskutočňované cestnými vozidlami a lietadlami alebo vrtuľníkmi základnej a vyššej zdravotnej služby s riadne vyškoleným zdravotným personálom;
- b) služby sekundárnej prepravy sanitnými vozidlami so zdravotnou starostlivosťou alebo bez nej;
- c) úkony zdravotnej starostlivosti a organizácia v prípade nehôd veľkého rozsahu a nukleárných, biologických, chemických a rádiologických rizík (NBChRR);
- d) úkony zdravotnej starostlivosti pri príležitosti demonštrácií a pripravovaných podujatí, podľa postupov definovaných regiónmi a autonómnymi provinciami.

3. Činnosti územnej pohotovosti sa vykonávajú integrovaným spôsobom s činnosťami nemocničnej pohotovosti zabezpečovanými v službách prvej pomoci a neodkladných alebo urgentných zdravotných službách, a s činnosťami patriacimi do základnej zdravotnej starostlivosti a kontinuálnej zdravotnej starostlivosti.“

- 10 Článok 2 ods. 1 legge regionale n. 26 – Disciplina del sistema regionale di trasporto sanitario di soccorso ed emergenza (predpis regiónu Benátky č. 26 o právnej úprave územného systému prepravy sanitnými vozidlami a neodkladných alebo urgentných zásahov) z 27. júla 2012 (ďalej len „regionálny predpis č. 26/2012“) stanovuje:

„Na účely tohto predpisu sa preprava vozidlami záchranej služby a preprava sanitnými vozidlami v neodkladných alebo urgentných prípadoch definuje ako činnosť vykonávaná vozidlami záchranej služby najmä zdravotníckym personálom povereným poskytovaním tejto služby pri plnení týchto úloh:

- a) služby prepravy v neodkladných alebo urgentných prípadoch poskytované prostredníctvom vozidiel záchranej služby, ktoré sú riadené operačnými strediskami na koordináciu lekárskej zdravotnej záchranej služby (SUEM);
 - b) služby prepravy stanovené v rámci *Livelli Essenziali di Assistenza* (základná zdravotná starostlivosť) poskytované prostredníctvom vozidiel záchranej služby;
 - c) služby prepravy, v rámci ktorých si zdravotný stav pacienta vyžaduje výhradne použitie vozidla záchranej služby a počas presunu je potrebná asistencia zdravotníckeho personálu alebo personálu vyškoleného v tejto oblasti, aby sa zabezpečila kontinuálna zdravotná starostlivosť.“
- 11 Rozhodnutie Giunta Regionale del Veneto (výkonný orgán regiónu Benátsko, Taliansko) č. 1515 z 29. októbra 2015 stanovuje, že „počas poskytovania služby sa vo vozidle nachádza vodič záchránár a aspoň jeden záchránár s odbornou spôsobilosťou a schopnosťami stanovenými pre túto osobitnú činnosť“, ktorých predpokladom je úspešné absolvovanie kurzu a zloženie skúšky v troch oblastiach, konkrétne v oblasti anatómie, fyziológie a prvej pomoci. Z toho by vyplývalo, že sekundárna služba, vrátane jednoduchšej prepravy, sa uskutočňuje v kontexte, ktorý spája bežnú prepravu s poskytovaním zdravotnej starostlivosti.

Spor vo veci samej a prejudiciálne otázky

- 12 Italy Emergenza, ktoré je sociálnym združením poskytujúcim služby prepravy sanitnými vozidlami, podalo žalobu s cieľom najmä dosiahnuť zrušenie rozhodnutia generálneho riaditeľa Ulss 5 Polesana č. 1754 z 28. decembra 2017, ako aj niekoľkých prípravných aktov k prijatiu tohto rozhodnutia. Tento územný celok týmto rozhodnutím prostredníctvom uzatvorenia zmluvy so združením Croce Verde priamo zadal zákazku na poskytovanie služieb záchranej zdravotnej prepravy a sekundárnej prepravy sanitnými vozidlami na území, ktoré spravuje. Túto zmluvu platnú od 1. apríla 2018 do 31. marca 2020 možno obnoviť o ďalšie dva roky, ale pod podmienkou, že Croce Verde bude aj naďalej spĺňať akreditačné podmienky stanovené regionálnym predpisom č. 26/2012 a rozhodnutím regionálnej rady Benátska č. 179/2014. Uvedená zmluva napokon stanovuje oprávnené náklady na 2 291 260 eur za rok, teda sumu vo výške 6 873 780 eur za tri roky.
- 13 Italy Emergenza sa domnieva, že sekundárne služby prepravy sanitnými vozidlami nie sú uvedené medzi službami vylúčenými z postupov verejného obstarávania článkom 10 písm. h) smernice 2014/24 v spojení s jej odôvodnením 28.
- 14 Hoci o tejto žalobe ešte rozhodoval Tribunale amministrativo regionale per il Veneto (Regionálny správny súd pre Benátsko, Taliansko), Ulss 5 Polesana rozhodnutím č. 372 z 24. apríla 2018 zrušil rozhodnutie č. 1754, aby dosiahol súlad s rozsudkom, ktorý 22. februára 2018 vydal Consiglio di Stato

(Štátna rada, Taliansko), z ktorého vyplýva, že iba záchrannú zdravotnú službu poskytovanú sanitnými vozidlami možno výnimočne vyňať z pravidla týkajúceho sa postupu zadávania verejných zákaziek, pokiaľ ju poskytujú neziskové organizácie. Naopak, jednoduchá služba prepravy sanitnými vozidlami, teda bežná preprava pacientov, ktorá nie je neodkladná alebo urgentná, podlieha zjednodušenému režimu stanovenému v článkoch 74 až 77 smernice 2014/24.

- 15 Po prijatí rozhodnutia č. 372 Italy Emergenza vyjadrilo zámer stiahnuť svoju žalobu za predpokladu, že Croce Verde nebude žiadať o zrušenie tohto rozhodnutia.
- 16 Croce Verde však uvedené rozhodnutie napadlo, pričom tvrdilo, že rozlišovanie medzi službou záchrannej zdravotnej prepravy a službou jednoduchej prepravy je naďalej kontroverzné. Hoci sa totiž zdá, že odôvodnenie 28 smernice 2014/24 podrobuje zjednodušenému režimu „výlučne“ služby prepravy pacientov sanitnými vozidlami, toto spresnenie sa nenachádza v článku 10 písm. h) tejto smernice.
- 17 Vnútroštátny súd v rozsudku vydanom 9. marca 2018 v podobnej veci rozhodol, že podľa tohto posledného uvedeného ustanovenia a článku 17 ods. 1 písm. h) zákona o verejných zákazkách, ktorý ho verne prebral, „služby sanitných vozidiel“, na ktoré sa vzťahuje kód CPV 85143000-3, sú odchylné od klasických pravidiel verejného obstarávania vylúčené z pôsobnosti ustanovení zákona o verejných zákazkách s výnimkou „služieb prepravy pacientov sanitnými vozidlami“, ktoré naďalej podliehajú zjednodušenému režimu. Na to, aby bolo možné uplatniť vylúčenie stanovené v článku 10 písm. h) uvedenej smernice, musia byť záchranné zdravotné služby poskytované sanitnými vozidlami, musia byť prepravou a poskytovaním prvej pomoci pacientom v stave ohrozenia života alebo zdravia a tieto služby musia poskytovať neziskové organizácie. Jednoduchá preprava sanitnými vozidlami, ktorou je bežná preprava pacientov bez akejkoľvek neodkladnosti alebo urgentnosti, podlieha podľa jeho názoru zjednodušenému režimu.
- 18 Vnútroštátny súd však uvádza, že hoci je jednoduché odlišiť záchrannú zdravotnú službu od služieb jednoduchej prepravy pacientov, existujú zmiešané druhy prepravy, ktorých právna kvalifikácia nemusí byť zjavná. Je to tak najmä v prípade niektorých sanitných služieb uvedených v článku 2 regionálneho predpisu, ako sú na jednej strane služby prepravy stanovené v rámci základnej zdravotnej starostlivosti, ktoré podľa Servizio Sanitario Nazionale (Národný systém zdravotnej starostlivosti, Taliansko) spočívajú v poskytovaní plnení, ako aj služieb poskytovaných vozidlami záchrannej služby bezplatne alebo po zaplatení pomernej sumy všetkým obyvateľom, a na druhej strane služby prepravy, v rámci ktorých si zdravotný stav pacienta vyžaduje výhradne použitie vozidla záchrannej služby a počas prevozu je potrebná asistencia zdravotníckeho personálu alebo personálu vyškoleného v tejto oblasti, aby sa zabezpečila kontinuálna zdravotná starostlivosť.
- 19 Článok 2 regionálneho predpisu č. 26/2012 považuje všetky tieto služby za záchranné zdravotné služby poskytované vozidlami záchrannej služby, a teda sa na ne vzťahuje vylúčenie stanovené v článku 10 písm. h) smernice 2014/24 a článku 17 ods. 1 písm. h) zákona o verejných zákazkách, ak ich poskytovanie zabezpečujú neziskové organizácie alebo združenia.
- 20 V tomto kontexte Tribunale amministrativo regionale per il Veneto (Regionálny správny súd pre Benátsko) rozhodol prerušiť konanie a položiť Súdnemu dvoru tieto prejudiciálne otázky:

- „1. Majú sa článok 10 písm. h) a odôvodnenie 28 smernice [2014/24] vykladať v tom zmysle, že
- a) služba sanitných vozidiel, ktorá si vyžaduje vo vozidle povinnú prítomnosť vodiča záchranára a aspoň jedného záchranára s odbornou spôsobilosťou a schopnosťami získanými úspešným absolvovaním záchranárskeho kurzu a zložením skúšky v tejto oblasti, a
 - b) služba prepravy s poskytovaním základnej zdravotnej starostlivosti... vykonávané vozidlami záchrannej služby patria do vylúčenia podľa článku 10 písm. h) alebo sa naopak zaraďujú medzi služby podľa článkov 74 až 77 smernice [2014/24]?

2. Má sa smernica [2014/24] vykladať v tom zmysle, že bráni takej vnútroštátnej právnej úprave, ktorá napriek tomu, že pacient nie je v stave vyžadujúcom si neodkladnú alebo urgentnú zdravotnú starostlivosť, stanovuje, že
- služba sanitných vozidiel, ktorá si vyžaduje vo vozidle povinnú prítomnosť vodiča záchranára a aspoň jedného záchranára s odbornou spôsobilosťou a schopnosťami získanými úspešným absolvovaním záchranárskeho kurzu a zložením skúšky v tejto oblasti, a
 - služba prepravy s poskytovaním základnej zdravotnej starostlivosti... vykonávané vozidlami záchranej služby sa majú prednostne zadávať priamo združeniam dobrovoľníkov prostredníctvom uzatvorenia zmluvy?“

O prejudiciálnych otázkach

- 21 Podľa článku 99 Rokovacieho poriadku Súdneho dvora ak možno odpoveď na prejudiciálnu otázku jednoznačne vyvodíť z judikatúry alebo ak odpoveď na takúto otázku nevyvoláva žiadne dôvodné pochybnosti, Súdny dvor môže na návrh sudcu spravodajcu po vypočutí generálneho advokáta kedykoľvek rozhodnúť formou odôvodneného uznesenia.
- 22 Toto ustanovenie je v prejednávanej veci potrebné uplatniť.
- 23 Svojimi otázkami, ktoré treba preskúmať spoločne, sa vnútroštátny súd v podstate pýta, či sa článok 10 písm. h) smernice 2014/24 v spojení s odôvodnením 28 tejto smernice má vykladať v tom zmysle, že bráni vnútroštátnej právnej úprave, podľa ktorej sa jednak na služby sanitných vozidiel, pri ktorých je povinné, aby sa posádka skladala z vodiča záchranára a prinajmenšom jedného záchranára s odbornou spôsobilosťou a schopnosťami získanými úspešným absolvovaním záchranárskeho kurzu a zložením skúšky v tejto oblasti, a jednak na služby prepravy stanovené v rámci základnej zdravotnej starostlivosti poskytované vozidlami záchranej služby pri neexistencii neodkladnosti alebo urgentnosti, vzťahuje vylúčenie stanovené v tomto ustanovení.
- 24 Na účely odpovede na túto otázku treba pripomenúť, že článok 10 písm. h) smernice 2014/24 z pôsobnosti klasických pravidiel verejného obstarávania vylučuje verejné zákazky na služby civilnej obrany, civilnej ochrany a prevencie nebezpečenstva, pri splnení dvoch podmienok, a to aby tieto služby zodpovedali kódom CPV uvedeným v tomto ustanovení a aby ich poskytovali neziskové organizácie alebo združenia. Toto vylúčenie z uplatnenia pravidiel verejného obstarávania však obsahuje jedno vyňatie z vylúčenia v tom zmysle, že sa neuplatňuje na služby prepravy pacientov sanitnými vozidlami, ktoré spadajú pod zjednodušený režim stanovený v článkoch 74 až 77 smernice 2014/24 (pozri v tomto zmysle rozsudok z 21. marca 2019, Falck Rettungsdienste a Falck, C-465/17, EU:C:2019:234, bod 38).
- 25 Z článku 10 písm. h) smernice 2014/24 v spojení s jej odôvodnením 28 vyplýva, že vylúčenie z pravidiel verejného obstarávania, ktoré je v tomto ustanovení stanovené v prospech služieb prevencie nebezpečenstva, sa môže uplatňovať iba na niektoré záchranné zdravotné služby poskytované neziskovými organizáciami alebo združeniami a že nesmie ísť nad rámec toho, čo je nevyhnutne nutné (rozsudok z 21. marca 2019, Falck Rettungsdienste a Falck, C-465/17, EU:C:2019:234, bod 43).
- 26 Pokiaľ ide o služby prevencie nebezpečenstva, neuplatniteľnosť pravidiel verejného obstarávania stanovená v článku 10 písm. h) tejto smernice je neoddeliteľne spojená s existenciou záchranej zdravotnej služby, takže samotná prítomnosť kvalifikovaného personálu na palube sanitného vozidla nemôže postačovať na preukázanie existencie služby sanitných vozidiel, na ktorú sa vzťahuje kód CPV 85143000-3 (pozri v tomto zmysle rozsudok z 21. marca 2019, Falck Rettungsdienste a Falck, C-465/17, EU:C:2019:234, body 44 a 45).

- 27 Neodkladnosť alebo urgentnosť však možno preukázať prinajmenšom potenciálne vtedy, keď treba prepraviť pacienta, u ktorého existuje riziko, že sa jeho zdravotný stav počas uvedeného prevozu zhorší, pričom v zásade musí ísť o riziko, ktoré možno posúdiť objektívne. Len za týchto podmienok možno na kvalifikovanú prepravu sanitným vozidlom uplatniť vylúčenie z pôsobnosti pravidiel verejného obstarávania stanovenú v článku 10 písm. h) smernice 2014/24 (pozri v tomto zmysle rozsudok z 21. marca 2019, Falck Rettungsdienste a Falck, C-465/17, EU:C:2019:234, body 46 a 49).
- 28 Z predchádzajúcich úvah vyplýva, že tak na služby sanitných vozidiel, pri ktorých právna úprava dotknutá vo veci samej ukladá povinnosť, aby sa posádka skladala z riadne vyškoleného vodiča záchranára a prinajmenšom jedného riadne vyškoleného záchranára, ako aj na služby prepravy stanovené v rámci základnej zdravotnej starostlivosti poskytované vozidlami záchrannej služby sa automaticky nevzťahuje vylúčenie stanovené v článku 10 písm. h) smernice 2014/24. Prospech z tohto vylúčenia totiž okrem prítomnosti posádky odborne vyškolenej v prvej pomoci predpokladá, že službu sanitných vozidiel poskytujú neziskové organizácie alebo združenia v zmysle tohto ustanovenia a že ide o situáciu vyznačujúcu sa neodkladnosťou alebo urgentnosťou.
- 29 Na položené otázky treba teda odpovedať, že článok 10 písm. h) smernice 2014/24 v spojení s odôvodnením 28 tejto smernice sa má vykladať v tom zmysle, že bráni vnútroštátnej právnej úprave, podľa ktorej sa jednak na služby sanitných vozidiel, pri ktorých je povinné, aby sa posádka skladala z vodiča záchranára a prinajmenšom jedného záchranára s odbornou spôsobilosťou a schopnosťami získanými úspešným absolvovaním záchranárskeho kurzu a zložením skúšky v tejto oblasti, a jednak na služby prepravy stanovené v rámci základnej zdravotnej starostlivosti poskytované vozidlami záchrannej služby pri neexistencii neodkladnosti alebo urgentnosti, vzťahuje vylúčenie stanovené v tomto ustanovení.

O trovách

- 30 Vzhľadom na to, že konanie pred Súdny dvorom má vo vzťahu k účastníkom konania vo veci samej incidenčný charakter a bolo začaté v súvislosti s prekážkou postupu v konaní pred vnútroštátnym súdom, o trovách konania rozhodne tento vnútroštátny súd. Iné trovy konania, ktoré vznikli v súvislosti s predložením pripomienok Súdnemu dvoru a nie sú trovami uvedených účastníkov konania, nemôžu byť nahradené.

Z týchto dôvodov Súdny dvor (deviata komora) rozhodol takto:

Článok 10 písm. h) smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/24/EÚ z 26. februára 2014 o verejnom obstarávaní a o zrušení smernice 2004/18/ES v spojení s odôvodnením 28 tejto smernice sa má vykladať v tom zmysle, že bráni vnútroštátnej právnej úprave, podľa ktorej sa jednak na služby sanitných vozidiel, pri ktorých je povinné, aby sa posádka skladala z vodiča záchranára a prinajmenšom jedného záchranára s odbornou spôsobilosťou a schopnosťami získanými úspešným absolvovaním záchranárskeho kurzu a zložením skúšky v tejto oblasti, a jednak na služby prepravy stanovené v rámci základnej zdravotnej starostlivosti poskytované vozidlami záchrannej služby pri neexistencii neodkladnosti alebo urgentnosti, vzťahuje vylúčenie stanovené v tomto ustanovení.

Podpisy